

中國諺語選



上

DE40/16 1277.7/10

高天星 張祚羨
季成家 尚廷令
編

中國諺語選

姚雲塲題



上

834506

甘肅人民出版社

中国谚语选

上

季成家 高天星 尚廷令 张祚羌

甘肃人民出版社出版
(兰州庆阳路230号)

甘肃省新华书店发行 兰州新华印刷厂印刷
开本724×1168毫米1/32 印张12.75
1981年10月第1版 1981年10月第1次印刷
印数：1—38,800
书号：10096·238 定价：1.00元

前　　言

在民间文学中，谚语是最短小精悍而又富于哲理性和科学性的一种艺术形式。

谚语是人民群众在生产实践和社会实践中的经验、教训、知识、体验的总结。在百口交诵、广泛流传的过程中，经过不断创造丰富、修改加工、润色提高，逐步形成了谚语的语言凝炼、警策、和谐、形象，表意精当、透辟、深刻等特点。正因为这样，历来人们都高度评价谚语的社会认识价值和艺术价值，把它看成是群众斗争的武器，行动的指南，技术的指导，看成是文艺园地里一束馥郁、健美、有无限生命力的鲜花。

谚语源远流长，世代相传。杜文澜在《古谣谚·凡例》中说：“谣谚之兴，其始止发乎语言，未著于文字。”这说明在人类有了语言，但还没有文字的远古时代，谚语即已产生。它和歌谣一样，同是文学的源头。后来有了文字，谚语始被记录下来。我们今天看到的《易经》、《孟

子》、《左传》、《国语》、《战国策》、《史记》等古代典籍里，就经常提到“夏谚”、“周谚”、“野谚”、“鄙谚”、“俗谚”，并记载了“辅车相依，唇亡齿寒”等早期谚语。宋、明以来，不断有人重视采录古今谚语。如宋周守忠采摘古今谚语成《古今谚》一卷；明杨慎收录古今谣谚各为一编；清杜文澜编成《古谣谚》一书，全书一百卷，搜集古书所引上古至明的谣谚，是我国一部较完备的古谣谚总集。到了现代，特别是建国以后，谚语的辑录、整理工作得到了进一步重视，除各地报纸和文艺刊物不断选登一些谚语外，有关出版部门还陆续出版了多种谚语选本和资料本。谚语的收集、整理、出版和研究工作的不断加强，不仅对丰富和繁荣我国的文学艺术事业，而且对诸如历史、民俗、农业、气象等领域科学的研究工作的开展，都将产生有益的影响。

浩如烟海的谚语，给我们提供了关于社会斗争、生产斗争的多方面的知识和经验，可以帮助

我们认识社会、认识历史、认识自然。因此，从总体上，可以这样讲：谚语，是社会生活的百科全书；谚语，是人类经验的储藏库；谚语，是劳动人民集体智慧的结晶。

谚语的内容，涉及社会、历史、生产、自然，日常生活各个方面，包罗万象。从大的方面划分，大致可归为社会谚语和生产谚语两大类。有关社会斗争的谚语，对人类社会生活的重要方面，人类社会斗争的基本经验，几乎都作了极其深刻的概括和总结。谚语指出，人民群众集体的力量是无穷的；人民创造了世界，创造了历史；人民是维系国家社会安危的决定性因素。“三个臭皮匠，合个诸葛亮。”“人多势重力不单，蚂蚁搬动太行山。”“人多造世界。”“在草原，我们就是‘天’。”“国以民为本。”而个人的力量是有限的：“单丝不成线，孤木不成林。”“一人难活，独木难燃。”“只手难擎天。”个人只有和人民群众结合在一起，才有出路，有力量：“庄稼从地上吸收营养，个人从群众中获得力量。”“一朵花常常枯萎不展，花丛中的花开得鲜艳。”“水珠投进大海，生命就会无限。”“近厨得食，近民得力。”相反，一旦脱离群

众，任何个人的聪明才智，任何“天才”、“英雄”，都将无用武之地：“果瓜失地则不荣，鱼龙失水则不灵。”“离开群众的人，就象落地的树叶。”这些谚语，用极其凝炼、生动的语言，把人民的力量，把个人和人民的关系，概括得何等精辟，深刻！

阶级对立、阶级压迫、阶级斗争贯穿着阶级社会的全部历史。谚语反映了旧社会剥削阶级的不劳而获，劳动群众辛勤劳作却衣食无着的不合理状况：“种田的吃米糠，卖盐的喝淡汤。”

“泥瓦匠住草房，纺织姑娘没衣裳。”“木匠家里无凳坐，卖油娘子水梳头。”一方面是穷奢极侈，一方面是啼饥号寒：“富人一席酒，穷人半年粮。”“穷人饿断肠，富人胀破肚。”劳动人民的悲惨遭遇完全是阶级压迫、阶级剥削造成的：“穷人出力，财主得食。”“挤不净穷汉，发不了富汉。”“金杯玉酒千人血。”而官府则和财主是一家：“有钱能买鬼推磨，有钱能买高官坐。”“衙门深似海，罪恶大如天。”如谚语所揭露的，剥削阶级的大小官吏，各级官府直到最高统治者皇帝，无不祸害穷人，而且一层层如宝塔般把劳动人民压在最底层。有阶级压迫，必

有阶级斗争。“河底不平掀起浪。”“天不平，地则倾。”“豪门不入地狱，穷户难进天堂。”人民群众忍受不了残酷的剥削和压迫，就要行动起来，倾覆这地上的不公平的秩序了。他们表现了大无畏的英雄气概和不达目的誓不休的坚定态度：“长痛不如短痛，饿死不如造反死。”“拼着一身剐，敢把皇帝老子拉下马。”“宁为英雄死，不为奴隶生。”总之，阶级剥削、阶级压迫的残酷事实，阶级斗争的客观规律，再没有象人民群众的谚语这样用如此鲜明的爱憎态度，如此犀利的语言表达得如此明白无误的了。有关这方面的谚语，是我们认识阶级社会、阶级斗争历史的极好教材。

此外，关于社会斗争的谚语，还涉及到法律、军事、学习、文化教育、婚姻、家庭、子女培养、衣、食、住、行、财贸、体育锻炼等各个方面。比如：“奉公守法。”“是法平等，无有高下。”是讲守法执法的。“洪水未来先筑堤，豺狼未来先磨刀。”“宁可千日不战，不可一日不备。”是讲常备不懈、防止侵略战争的。“不怕路难，只怕志短。”“天才在于学习，知识在于积累。”“刀子要快多加钢，知识要深工夫

长。”是讲立定志向，勤奋学习的。“戏假情真。”“不象不成戏，真象不成艺，悟得情和理，是戏又是艺。”“戏无情不感人，戏无理不服人。”“心与神合，神与貌合，貌与形合。”是讲文艺创作中生活真实与艺术真实、情与理、神与形的关系的，等等。

有关生产斗争的谚语，其内容则涉及农、林、牧、副、渔、气象、潮汐、地震、日月运行、医药卫生等各个领域，关连到生物学、物候学、土壤学、气象学、地理学、医药卫生等各科科学知识，真是日月星辰，天文地理，四时八节，草木虫鱼，无所不有。

总之，凡是人民群众所接触所认识的领域和事物，都在谚语中得到了反映。因此，我们可以通过谚语去认识生活中的各个领域和各种事物。正是从这个意义上，我们说谚语是社会生活的百科全书。

总结经验，是谚语思想内容方面的主要特点。尤其是过去科学文化不发达的时代，劳动人民总是充分利用谚语这种艺术形式，把各方面的经验和知识，加以总结概括，口耳相传，世代相承，借以指导人的思想和行动。因此，在艺术的

各个门类中，谚语是特别富于指导和训诫意义的。谚语的题材包罗万象，它所总结的经验，自然也极其广泛。人类社会生活的任何一个方面，从谚语中，几乎都可以找到十分精辟的经验总结。例如，仅就处世为人这个人类生活的侧面来讲，谚语就总结了丰富经验。千百年来，劳动人民在自己被剥削、被压迫的经济地位和社会地位上，在长期的劳动和生活实践中，形成了与剥削阶级相对立的道德观念与思想情操。他们就把这种自己认为正确的道德观念和高尚的思想情操，通过谚语总结和表现出来，教育世人，传之后代。他们认为爱国主义和集体主义精神值得赞美，而叛国的奸贼和损人利己的行为应予鄙视：“舍命才算真豪杰，爱国方成大丈夫。”“岳飞流芳百世，秦桧遗臭万年。”“上千的马群，要在辽阔草原放牧；满身的技艺，要为大众事业服务。”“人不为己，顶天立地。”“活着为人民，生命值千金；活着为个人，不如一根针。”他们赞美善良和诚实，反对邪恶和伪诈：“与其修饰面容，不如修正心胸。”“好树株株直，好人心赤赤。”“老实常在，狡猾常败。”“巧诈不如拙诚。”他们赞美勤劳节俭、艰苦奋斗，反

对懒惰奢侈、贪图安逸：“鸟美在羽毛，人美在勤劳。”“愚蠢的人幸福是钱和官；聪明的人幸福是劳动和贡献。”“宁可做辛勤的蜜蜂，不做那悠闲的知了。”“勤劳致富裕，节约免饥寒。”他们赞美勇敢、坚韧、克服困难、勇于进取，反对怯懦、无恒、耽于空想、无所作为：“撒网要撒迎头网，开船要开顶风船。”“荣誉面前要学沙漠里的河流；困难面前要学山涧里的洪流。”“只怕不勤，不怕不精；只怕无恒，不怕无成。”“永不停息的溪水到了大海，寸步不移的雪山仍在原地。”“只在沙滩上沉思，永远也得不到珍珠。”他们赞美谦虚、谨慎，反对骄傲、莽撞和丧失警惕：“不实心不成事，不虚心不知事。”“不自满者受益，不知足者博闻。”“骄傲跌在门坎，谦虚走遍天下。”“鲁莽乱撞的飞蛾，一定会自取灭亡。”“事在发生前提防，墙在倒塌前修缮。”他们赞美团结友爱、互助协作，反对分裂、冷漠、互不关心：“指头合不拢，连针也拿不住。”“团结则存，分裂则亡。”“莫学蜘蛛各牵网，要学蜜蜂共采花。”“要做雪天一盆火，不做严冬一箱冰。”等等。“明亮的星星装点天空，正确的谚语指导行动。”谚语

所表现的劳动人民的这些美德，无疑是我们应该继承和发扬的。它对于我们制订共产主义的道德规范，培养青年及全体人民的优秀品质，造成良好的社会风尚，克服剥削阶级道德观念的腐蚀和影响，都是极可珍贵的生动教材。

又如，有关生产斗争的谚语，就总结了几千年 来我国劳动人民的生产经验和对自然现象、自然规律的认识。在农谚中，举凡农事季节、土壤耕作、积肥施肥、农田水利、良种选育、各种作物的栽培、植物保护、田间管理、适时收获等，各个方面的经验应有尽有。在林牧副渔谚语中，则包括了关于植树造林、果树、家畜、家禽、蚕桑、纺织、渔猎等各种具体经验。在气象谚语中，凡风、雨、雷、电、雾、露、霜、雪、雹、冷暖、旱涝一应自然现象，劳动人民均作了长期细密的观察和记录。如关于雨的谚语来说：“风是雨头。”“连发三日东北风，定有大水后面跟。”（甘肃）是从刮风来判断下雨的；“云象鳞片，雨落明天。”（甘肃）“云彩往西走，淋死鸡和狗。”是从云彩来判断下雨的；“雾露不收即是雨。”“春霜不出三日雨。”（福建）是从雾、露、霜来判断下雨的；“西南雷轰，大雨往下冲。”

(河南)“先见闪后见雷，大雨后边随。”是从雷闪来判断下雨的；“日光生毛，大雨滔滔。”

(甘肃)“月亮周围有黄圈，下雨就在一半天。”

“天上星星稠，要雨不发愁。”(甘肃)是从日、月、星的特征来判断下雨的；“清早烧霞，晚上沤麻。”(安徽)“早晨霞，夜间雨；傍晚霞，早晨露。”(浙江)是从早晚的霞彩来判断下雨的；

等等。这些谚语是劳动人民对生产规律、自然规律的具有科学性的总结。分别来看，一则谚语只是概括了一点认识，一条经验，但把万千条谚语综合起来看，不能不使人惊叹劳动人民对这些生产领域、自然现象观察、认识的具体、细致、全面和精深。“别看都是庄稼话，撒在地里能开花。”在科学不发达的古代，这些谚语曾经发挥了指导生产的作用；在今天，不少自然科学论著还经常引用到它们，就说明它们仍未丧失其意义和价值。从现代科学水平上来研究这些谚语，总结历代劳动人民的生产经验，发掘、阐述它的科学价值并指出其局限性，以丰富、充实现代科学，应该是与此有关的科学工作者的一项课题。

作为一个整体，劳动人民的聪明才智是无可比拟的。他们创造了物质财富，也创造了精神财

富。民间文学，就是他们靠集体的聪明才智创造出的一份珍贵的精神财富。在各种形式的民间文学中，谚语，由于能够在最短小精悍的形式中，用最凝炼浓缩的语言，揭示深刻的思想和事物的规律，具有巨大的容量，因而特别突出地表现了劳动人民的智慧。诚如高尔基所说：“谚语和歌曲总是简短的，然而在它里面却包涵着可以写出整部书的智慧和感情。”谚语也说：“牡丹是百花之王，谚语是智慧的闪光。”可以说，每一条好的谚语，都是人民智慧的结晶，而众多的谚语，则汇集成人民智慧的海洋，智慧的宝库。就以那些哲理性较强的谚语来说，它们往往概括了人民群众对于整个世界，对于世界上一切事物的普遍联系和规律的认识，闪烁着唯物主义和辩证法的光彩，显示了劳动人民卓越的认识能力。例如，它们揭示了物质第一性、认识来自实践的真理：“劳动出智慧，实践出真知。”“实践是知识的母亲，知识是生活的明灯。”“多锉出快锯，多做长知识。”它们阐明了矛盾的普遍性：“河有两岸，事有两面。”“甘瓜苦蒂，物无全美。”“笼鸡有食汤锅近，野鸡无粮天地宽。”“磨刀恨不利，刀利伤人指。”它们说明了事物

是相互比较而存在，相互影响而发展并且在一定条件下向相反方向转化的道理：“一匹马奔驰，看不出快慢。”“无咸不成甜。”“无天于上，无地于下。”；“条条溪水通海洋，个个灶头通世界。”“采动荷花牵动藕。”“水掣船，船掣人。”，“祸福为邻。”“利害相连。”“日中则移，月满则亏。”“水满自流，箍紧必炸。”它们说明了内因是事物发展变化的根据和事物的因果联系：“柳树开花结不下梨。”“山泉细流能穿透悬崖，却洗不白乌鸦一根羽毛；锅庄烈火能烧掉山上的全部柴火，却煮不熟一块石头。”；“无风不起浪，无根不长草。”“屋里不烧火，屋外不冒烟。”“鱼不动，水不响。”“锯响就有末。”它们说明了运动使事物保持活力和事物发展的曲折性：“流水不臭，臭水不流。”“滚动的石头不生青苔。”；“事有百折百变。”“人生没有笔直的路。”等等。这些谚语，只用几个字或十数个字，就把一些哲学大道理，讲得清清楚楚，深刻透辟。如果我们把这方面的谚语汇编起来，它们就会构成一部通俗生动的哲学教材。这些谚语，虽然仅属举例，但它们也又一次显示了人民群众的无尽智慧。

二

艺术上，谚语独具一格，有许多值得我们学习和借鉴的地方。

首先，谚语在语言运用上，功力很深，其特点是凝炼、警策、和谐、形象。

“泉水最清，谚语最精。”在各种民间文学形式中，谚语要算最为短小精悍的了。鲁迅称谚语为“炼话”，高尔基也说过谚语的语言就象“手指握成拳头一样”“压缩”过似的凝炼。谚语善于把丰富的内容用高度浓缩的语言表现出来，它的概括力是惊人的。“众心齐，泰山移。”

“众人拾柴火焰高。”这两条谚语，各用六个和七个字，就揭示了团结力大、人多势强的道理。

“秧好一半稻。”“庄稼要好，犁深肥饱。”这两条谚语，各用五个和八个字，就说明了培育好秧苗和深耕饱肥对增产的重要意义。“四季都是夏，一雨便成秋。”（昆明）“早穿皮袄午穿纱，围着火炉吃西瓜。”（甘肃）“东北有三宝：人参、貂皮、乌拉草。”（吉林）这三条谚语，也只分别用十字或十数字，就概括了昆明、西北气候

变化的特点和东北的风土特产。可以说，谚语语言的简洁精炼，是其他文学形式所很难比拟的。这一特点也说明，作为一个整体，劳动人民是运用语言的真正天才。

与精炼相联系的是警策。一条谚语，几个字或十数个字，往往能够起到新人耳目，发人深省的作用。高尔基说：“我在谚语中——换句话说，我在警句的思维中，学会了很多东西。”（《我怎样学习写作》）高尔基直接把谚语又称作警句，予以称颂，正是点出了谚语的这个特点和价值。谚语或直陈胸臆（如：“见过不如做过，做过不如错过。”“傲不可长，志不可满，乐不可极。”）或议论形象（如：“以春风待人，以寒风自待。”“话语只是叶子，行动才是果实。”），或托物寓意（如：“开弓没有回头箭。”“绳锯木头断，水滴石头穿。”“想吃两座山上食物的狐狸，结果饿死在山谷里。”），虽表现手法不同，但它们却都象警句、箴言一样寓意深刻，涵蕴无穷，足以作为人们行动的指南。

和谐是指谚语一般都句式整齐，节奏匀称，押韵顺口，琅琅成诵，富有音乐美。

谚语十分注意单、双音节词的恰当配合，使句